



**INTERNATIONAL BIOCENTRIC FOUNDATION**  
**SCUOLA DI BIODANZA "ROLANDO TORO CENTRO GAJA VICENZA**  
Associazione di promozione sociale *Direttore Giovanna Benatti*  
*Coordinatore: Stefano La Mela*  
*Presidenza/Organizzazione generale: Luisa Benatti*  
[www.biodanzacentrogaja.com](http://www.biodanzacentrogaja.com)

CON IL PATROCINIO DI



Comune di Vicenza



12/14 maggio 2017 Vergilius Spa Resort Creazzo-Italia

Official Media Partner



***Vita Fiorente Vida Floreciente Fluorishing life***  
*Unicità Inclusion Empowerment Relazioni La VITA al CENTRO*  
***Settimo Forum Internazionale di Biodanza sociale e clinica***

***PROGRAMMA DEL FORUM***

**VENERDI' 12 MAGGIO**

**SALA ATLANTE**

**ORE 17 CERIMONIA DI APERTURA DEL 7°FORUM INTERNAZIONALE DI BIODANZA SOCIALE E CLINICA**

Saluto dei rappresentanti della Pubblica Amministrazione  
Saluto del Presidente dell'Associazione Biodanza Italia: Nino Calabrese  
Benvenuto a relatori e partecipanti

**LECTIO MAGISTRALIS:** Il flourishing, nuova frontiera delle scienze umane"

Lectio Magistralis: "El flourishing, nueva frontera de las ciencias humanas"

Lectio magistralis : "Flourishing, new deal of human sciences"

**Elisabetta Ghedin/Giovanna Benatti-Italia**

**ORE 18.30 COCKTAIL DI BENVENUTO AI CONGRESSISTI**

**19-20 SESSIONE DI BIODANZA DI APERTURA DEL FORUM:** : "Vita fiorente".

Vida floreciente"

"Flourishing life"

**Augusto Madalena-Brasile/Spagna**

**ORE 20.45 CENA/DINNER**

**ORE 22: SPAZIO ARTE**

**Punit Yaatri-India/Scozia** in concerto per il Forum: "The healing music"

## **SABATO 13 MAGGIO**

### **SALA MAYA/ELETTRA**

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Biodanza. Potenziatore dei meccanismi biologici e fisiologici del piacere di vivere”.

“Biodanza. Potenciador de los mecanismos biologicos y fisiologicos del placer de vivir”

“Biodanza. Booster of biological and phisiological mechanisms of pleasure of living”.

**Pilar Pena-Spagna**

**ORE 9.10-9.40 SPAZIO INTERSCAMBIO SAPERI:** Per condividere progetti

Para comparti proyectos

For sharing projects

**Aperto a tutti-prenotarsi in Segreteria**

**ORE 9.50-11.00 SESSIONE DI BIODANZA:**“Educazione biocentrica. Sentire, emozionarsi, esprimersi, incontrarsi: prendersi cura della vita”.

“Educación Biocentrica. Sentir, emocionarse, expresarse, encontrarse: cuidar de la vida”.

“Biocentric education. To feel, to express, to encounter: take care of life”.

**Tiziana Zappi-Italia**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** “Rifiorendo dal piacere di vivere”

“Floreciendo desde el placer de vivir”

“Flourishing from the pleasure of living”

**Pilar Pena-Spagna**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

**ORE 20.45:** CENA/DINNER

**ORE 22.00:** DANCING FORUM

Dalle ore 22 alle ore 2.00 **SPA RISERVATA SOLO PER NOI!** (special price euro 15,00 prenota in segreteria)

## **SALA VERGILIUS I.**

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “La ricerca universitaria sugli effetti di Biodanza nell’autostima e nell’intelligenza emotiva nell’ambito educativo.

“La investigación universitaria sobre los efectos de Biodanza en la autoestima y la inteligencia emocional en ambito educativo”.

“Academic investigation of Biodanza’s effects on self-esteem and emotional intelligence in educational area”.

**Juan Ra Hernandez-Spagna**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** “Biodanza come risorsa nel processo di cura in ambito oncologico. Esperienza di Biodanza con le persone oncologiche, dell’Associazione Oncologica San Bassiano di Bassano del Grappa.

“Biodanza como herramienta en el cuidado en ambito oncologico. Experiencia en la Asociacion Oncologica San Bassiano de Bassano Del Grappa”.

“Biodanza as a resource in healing process in oncology area. Biodanza experience in San Bassiano Association of Bassano del Grappa”.

**Luisa Verenini-Italia**

**ORE 9.50-11.00 LABORATORIO:** “La musica, una medicina. La scienza della cura con il suono”

“La musica, una medicina. La ciencia del cuidado a través del sonido”.

“Musica s a medicine. The science of healing with music”

**Punit Yaatri-Scozia/India**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** “Occhi nuovi per vedere il mondo, il premio è la bellezza.”

“Nuevos ojos para ver el mundo, el premio es la belleza”.

“New eyes to see the world, the prize is the beauty”.

**Tiziana Coda Zabet-Italia**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

**ORE 15.00-15.30 CONFERENZA:** “Biodanza: un’arte senza indifferenza”.

“Biodanza: un arte sin indiferencia”.

“Biodanza: an art without indifference”.

**Maria Teresa Rojas/Diego Fernando Prieto**

**ORE 20.45:** CENA/DINNER

**ORE 22.00:** DANCING FORUM

Dalle ore 22 alle ore 2.00 **SPA RISERVATA SOLO PER NOI!** (special price euro 15,00 prenota in segreteria)

## SALA ALCYONE

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Gli effetti della Biodanza negli anziani con Alzheimer e nei Caregiver che li assistono: una ricerca di Biodanza Italia e l’Agenzia Regionale Sanità (ARS) in due Residenze Sanitarie Assistenziali della Toscana”.

“Los efectos de Biodanza en los mayores con Alzheimer y los caregivers que los cuidan: una investigación de Biodanza en Toscana”.

“Biodanza’s results on a elder people group with Alzheimer and their caregivers: a Biodanza investigation in Tuscany”.

**Angelo Palfrader-Italia**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** “Da una società patriarcale/matriarcale ad una comunità con una visione matrística. La biologia dell’amore”.

“De una sociedad patriarcal/matriarcal a una comunidad con una vision matrística. La biología del amor”

“From a patriarchal/matriarcal society to a human community with a matrístic vision: the biology of love”

**Andreina Acri-Italia/Chile**

**ORE 9.50-11.00 SESSIONE DI BIODANZA:** “La costruzione della felicità”.

“La construcción de la felicidad”.

“The building of happiness”.

**Riccardo Cazzulo-Italia**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** “ILLUMINARE L’ALTRO. Dalla connessione con la VITA...alla relazione come atto EPIFANICO”.

“Iluminar a l’otro. De la conexión con la vida a la relación como acto de Epifanía”.

“Illuminating the other. From connexion to life to the relationship as an act of Ehipany”.

**Nataraj Roberto Garcia-Spagna**

**Sabela Martinez-Spagna**

**Stefano La Mela-Italia**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

**ORE 15.00-15.30 CONFERENZA:** “Educazione Biocentrica: un cambio di paradigma, sorgente di una nuova bellezza.”

Educación Biocentrica: un cambio de paradigma, fuente de nueva belleza”.

“Biocentric education: a change of paradigm, a source of new beauty”.

**Tiziana Coda Zabet-Italia**

**ORE 20.45:** CENA/DINNER

**ORE 22.00:** DANCING FORUM

Dalle ore 22 alle ore 2.00 **SPA RISERVATA SOLO PER NOI!** (special price euro 15,00 prenota in segreteria)

## SALA ATLANTE

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Effetti sul benessere delle pratica di Biodanza - i risultati di una ricerca empirica su 295 persone coordinata dall' Università La Sapienza di Roma”.

“Efectos de Biodanza sobre el bienestar. Resultados de una investigacion sobre 295 personas-Universidad La Sapienza-Roma.

“Biodanza effects on weelbeing: the results of an investigation on 295 people-University La Sapienza-Rome.

**Sandra Capri-Italia**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** “Progetti di Biodanza in area di azione sociale come fundamenta di trasformazione”.

“Projectos de Biodanza en area de accion social como herramienta de transformacion”.

“Biodanza projects in social area as foundation of change”.

**Claudia Altamirano-Spagna**

**ORE 9.50-11.00 SESSIONE DI BIODANZA:** “Il movimento che crea vita e i gesti che la curano”.

“El movimiento que crea vida y los gestos que la cuidan”.

“The movement which create life and actions wich care it”.

**Andreina Acri-Italia/Chile**

**Angelo Palfrader-Italia**

**ORE 11.10-12.20: SESSIONE DI BIODANZA:** “Il potere risanante della carezza”.

“El poder sanador de la caricia”.

“The healing power of caress”.

**Tuco Nogales-Spagna**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

**ORE 15.00-15.30 CONFERENZA:** “Dal Contatto originario allo sviluppo della capacità di amare. Biodanza e Biodanza in massaggio nell’Educazione Biocentrica Perinatale”.

“Del contacto originario al desarrollo de la capacidad de amar. Biodanza y Biodanza en masaje en la Educacion Biocentrica Perinatal”.

“From original human contact to the development of the capability of love. Biodanza and Biodanza in Massage in the Perinatal Biocentric Education.

**Maite Bernardelle- Argentina/Spagna**

**Luisa Verenini-Italia**

**ORE 15.40-16.40 CONFERENZA/LABORATORIO:** “Semi di felicità. Quando la scienza ci dà ragione”.  
“Semillas de felicidad. Cuando la ciencia nos da la razón”.  
“Happyness seeds. When science gives us reason”.

**Andrea Spolaor-Italia**  
**Elisabetta Ghedin-Italia**

**ORE 16.45-17.45 TAVOLA ROTONDA:** “In prima persona: testimonianze dei partecipanti dei gruppi di Biodanza clinica”.

“En primera persona: testimonios de los participantes de los Grupos de Biodanza clinica”.  
“In first person. Testimonians of the members of Clinical Biodanza Groups”.

**Claudia Corsini- Italia**  
**Elke Boscolo-Italia**  
**Federica Filippi-Italia**  
**Sebastiano Cornale- Italia**  
**Gruppo “Davide e Golia” Vicenza**  
**Gruppo “Davide e Golia” Malo**  
**Gruppo “Nuovo Ponte/Mea” Vicenza**  
**Gruppo “S.Chiara/Nuovo Ponte” Vicenza**

**ORE 18-19 VIVENCIA PLENARIA:** “L’arte di fiorire”

“El arte de florecer”.  
“ The art of flourishing.

**Giovanna Benatti-Italia**

**ORE 20.45:** CENA/DINNER

**ORE 22.00:** DANCING FORUM

Dalle ore 22 alle ore 2.00 **SPA RISERVATA SOLO PER NOI!** (special price euro 15,00 prenota in segreteria)

**DOMENICA 14 MAGGIO**

**SALA MAYA/ELETTRA**

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Educazione Biocentrica: dalla scuola primaria alla scuola in ospedale”.  
“Educaciòn Biocentrica: de la escuela primaria a la escuela en l’hospital”.  
“Biocentric education: from primary school to the school inside the hospital”.

**Tiziana Zappi-Italia**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** “Biodanza per la costruzione di una cultura di pace. Esperienza in Repubblica dominicana”.

“Biodanza para la construcción de una cultura de paz. Experiencia en Republica Dominicana”.

“Biodanza for building a peace culture. Experience in Dominicana Republic”.

**Javier Peinado-Spagna**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

## **SALA VERGILIUS I.**

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** "Biodanza Clinica e Salute Mentale: Fondamenti, metodi e applicazione - i risultati di un lavoro di ricerca in Portogallo".

"Biodanza clinica y Salud mental. Fundamentos, methodo y aplicacion. Los resultados de una investigacion en Portugal".

"Clinical Biodanza and Mental Health. The results of an investigation in Portugal".

**Marcia Santos-Portogallo**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** "Biodanza al femminile: danzare in carcere per addolcire l'oggi e creare il domani".

"Biodanza en femenino: danzando en la carcel para suavizar el hoy y crear el futuro".

"Biodanza for women: dancing in penitentiary to render sweet the present and create the future".

**Angelica Scotti-Italia**

**Tiziana Centomani-Italia**

**ORE 9.50-11.00 SESSIONE DI BIODANZA:** "Il trance amoroso: una porta eterna per la espansione di coscienza".

"El trance amoroso: una puerta eterna para la expansion de conciencia".

"Love trance: an eternal door for expandind conscience".

**Hildegard Penaloza-Venezuela/Germania**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** "Campi di sensibilità. La visione di sogno della carezza".

"Campos de sensibilidad. La vision de sueno de la caricia".

"Sensibility fields: the dream vision of caress".

**Claire Lewis-Scozia**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH



## SALA ALCYONE

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Biodanza nella scuola. Le emozioni e l’empatia per migliorare le relazioni umane. Analisi e riflessione sui dati di successo di progetti già attivi nelle Scuole dedicati al miglioramento della comunicazione tra Dirigenti, Insegnanti e Genitori”.

“Biodanza en las escuelas. Las emociones y la empatia para ameliorar las relaciones humanas. Analysis y reflexion sobre los exitos de proyectos actuales para la cualidad de la comunicacion entre Gerentes, educadores y padres”.

“Biodanza in the School System. Emotions and empathy for improving human relationships. Analysis and reflexion on results of current projects”.

**Ugo Rizzo-Italia**

**Lidia Gentile-Italia**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** “Neurobiologia del vincolo dell’amore e della trascendenza”

“Neurobiologia del vínculo del amor y de la trascendencia”.

“Neurobiology of loving bond and transcendence”.

**Pilar De La Cueva-Spagna**

**ORE 9.50-11.00 SESSIONE DI BIODANZA:** “Danzando l’archetipo del sanador”.

“Danzando el archetipo del sanador”.

“Dancing the healer archetype”.

**Claudia Altamirano-Spagna**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** “Aprire le ali, tessere la vita”.

“Abrir las alas, tejer la vida”.

“Open wings, interlace life”.

**Nadia Costa-Svizzera/Brasile**

**Pilar De La Cueva-Spagna**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

## SALA ATLANTE

**ORE 8.30-9.00 CONFERENZA:** “Fai fiorire la tua vita. Biodanza, emozioni a valenza positiva e benessere psicologico”.

“Hace florecer tu vida. Biodanza, emociones positivas y bienestar psicologico”.

“Let’s flourish your life! Biodanza, positive emotions and psychological wellbeing”.

**Riccardo Cazzulo-Italia**

**ORE 9.10-9.40 CONFERENZA:** "Diversità non disabilità: Il principio Biocentrico, saggezza senza tempo per un nuovo paradigma”.

“Diferencia y no discapacidad: el Principio Biocentrico, sabiduria sin tiempo para un nuevo paradigma”.

“Diversity not disability: The Principio Biocentrico, timeless wisdom for a new paradigm”.

**Claire Lewis-Scozia**

**ORE 9.50-11 SESSIONE DI BIODANZA:** “Gli atteggiamenti della felicità. Viaggio insieme dentro alla meraviglia di essere se stessi”.

“Las actitudes de la felicidad”.

“The attitudes of happiness”.

**Ugo Rizzo-Italia**

**ORE 11.10-12.20 SESSIONE DI BIODANZA:** “Dal contatto originario allo sviluppo della capacità di amare”.

“Del contacto originario al desarrollo de la capacidad de amar. Biodanza y Biodanza en masaje en la Educacion Biocentrica Perinatal”.

“From original human contact to the development of the capability of love. Biodanza and Biodanza in Massage in the Perinatal Biocentric Education”.

**Maite Bernardelle-Argentina/Spagna**

**Luisa Verenini-Italia**

**Angelica Scotti-Italia**

**ORE 13:** PRANZO/ALMUERZO/LUNCH

**ORE 15.00-17.00:** CERIMONIA DI CHIUSURA DEL 7° FORUM

Performance musicale-messaggio di Punit Yaatri

Video Forum

Testimonianze

Sessione di Celebrazione

**Caro amico/a al Forum!**

**Un caloroso benvenuto al SETTIMO FORUM INTERNAZIONALE  
DI BIODANZA SOCIALE E CLINICA  
Con il vivo augurio che questo evento corrisponda ai tuoi desideri  
da parte nostra noi di Gaja ce l'abbiamo messa tutta!**

Qui di seguito troverai alcune coordinate che ti potrebbero essere utili:  
**Segreteria e organizzazione generale del Forum:** Luisa Benatti 347-7891454  
Stefano La Mela 320-6895911

**Per qualsiasi info relativa a collegamenti treni/aerei rivolgiti alla Reception Vergilius**

Ti ricordiamo che tutte le camere sono dotate di connessione Wi-Fi

Puoi pranzare e/o cenare al Vergilius ritirando e pagando direttamente  
alla reception il coupon pranzo/cena (euro 22)  
Per un piccolo snack è aperto il lounge bar (le consumazioni vanno saldate direttamente)  
ISCRITTI IN MODALITA' RESIDENZIALE: ritira i tuoi coupon pranzo/cena  
alla reception già compresi nella tua iscrizione  
RADIOTAXI CITTA' DI VICENZA: 0444-920600

**RICORDA!**

**LE CAMERE VANNO LIBERATE ENTRO LE ORE 12 DI DOMENICA 14 MAGGIO .  
OLTRE TALE ORARIO LA STRUTTURA ADDEBITERA' L'ULTERIORE COSTO DELLA CAMERA**

**EVENTUALI CONSUMAZIONI AL BAR VANNO SALDATE AL MOMENTO  
E NON POSSONO ESSERE ADDEBITATE ALLA CAMERA**

**Un abbraccio e benvenuto! Da tutti noi Centro Gaja Scuola Biodanza "Rolando Toro" VICENZA**